
LAVAVAJILLAS

Manual de uso y cuidado

Para consultas respecto a características, operación/desempeño,
accesorios o servicio técnico, llame al:

+ 52 (81) 8329.2100

Visite nuestra página de Internet:
www.whirlpool.com.mx

Índice.....	2
-------------	---

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente.

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS.....	3
CONSEJOS CLAVE DE USO.....	4
USO DE LA LAVAVAJILLAS.....	5
DESCRIPCIÓN DE CICLOS Y OPCIONES.....	6
CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS.....	8
SOLUCION DE PROBLEMAS.....	9
PÓLIZA DE GARANTÍA.....	10
CONTACTO DE SERVICIO.....	11

LAVAVAJILLAS KITCHEN AID®

Especificaciones Técnicas

Modelo	KDTE104E	KDTE204E
Frecuencia de Operación		60 Hz
Consumo de Corriente		9,0 A
Tensión de Alimentación		127 V~
Altura		85,1 cm
Ancho		60,6 cm
Profundidad		62,7 cm
Máxima Presión de agua de Alimentación Permisible		485 kPa
Mínima Presión de agua de Alimentación Permisible		35 kPa

Capacidad de la carga

Esta lavavajillas está diseñada con la capacidad para los siguientes artículos :

- 12 Cuchillos
- 24 Tenedores
- 24 Cucharas
- 1 Tenedor para servir
- 2 Cucharas para servir
- 12 Vasos
- 12 Tazones para sopa o para cereal
- 12 Tazas
- 12 Platos planos
- 12 Ensaladeras
- 12 Platillos
- 1 Bandeja
- 2 Tazones para servir

Importador

WHIRLPOOL MÉXICO S. de R.L. de C.V.
Antigua Carretera a Roma km 9
Col.El Milagro
Apodaca, N.L., México, C.P. 66634
Tel (01 81) 83-29-23-00

Exportador

WHIRLPOOL CORPORATION
Benton Harbor, Michigan
U.S.A.

Mensaje para el usuario

Agradecemos la compra de un electrodoméstico KITCHEN AID®.

Porque su vida es cada vez más activa y con mayores ocupaciones, las lavavajillas KITCHEN AID® son fáciles de usar, ahorran tiempo y le dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que la lavavajillas funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su lavavajillas de manera correcta y segura. Por favor léalo con cuidado.

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



Tensión peligrosa. Riesgo de choque eléctrico.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
 - 1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
 - 2) Los cuchillos y otros utensilios con puntas agudas deben depositarse en la canasta con sus puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación "lavables en la lavavajillas" u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que los gases acumulados escapen. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama cerca de la llave durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.
- Este aparato no está diseñado para que sea utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, excepto que se les haya dado instrucciones o supervisión referida al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños se deben supervisar para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Deben incorporarse medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglas de instalación.
- La puerta no debe dejarse abierta debido a que ésta puede constituir un riesgo para el usuario.
- Para las lavavajillas con aberturas de ventilación en la base, las aberturas no deben obstruirse por tapetes o alfombras.
- El aparato debe conectarse a la red de suministro de agua utilizando juegos de mangueras nuevos y no deben reutilizarse juego de manguera usados.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Vuelco

No use la lavavajillas antes de estar completamente instalada.

No se apoye en la puerta abierta.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar heridas serias o cortaduras.



INSTRUCCIONES DE ATERRIZADO ELÉCTRICO

■ Para una lavavajillas con cable eléctrico y conexión a tierra:

La lavavajillas debe estar conectada a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al establecer una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor para conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un contacto apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Pregunte a un electricista calificado o a un agente de servicio si no está seguro si la lavavajillas está adecuadamente conectada a tierra. No modifique el enchufe que viene con la lavavajillas. Si no cabe en el contacto, pida que un electricista calificado instale un contacto apropiado.

■ Para lavavajillas con conexión permanente:

La lavavajillas deberá estar conectada a un sistema permanente de cableado eléctrico con conexión a tierra de metal, o se debe instalar un alambre de tierra junto con los alambres del circuito y conectarse a la terminal o al alambre de tierra del equipo en la lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CONSEJOS CLAVE DE USO

Sistema de filtración y mantenimiento

El sistema de tres filtros consiste de 2 piezas, un ensamblaje de filtro superior y un filtro inferior.

IMPORTANTE: Para evitar dañar la lavavajillas, no la ponga en marcha sin que los filtros estén adecuadamente instalados.

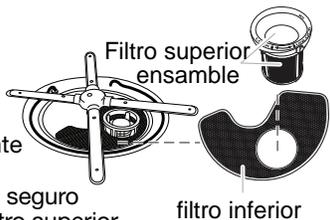
Asegúrese de que el filtro inferior esté seguro en su lugar y que el ensamblaje del filtro superior esté trabado en su lugar. Si el ensamblaje del filtro superior gira libremente, no está trabado en su lugar.

El filtro puede necesitar limpieza cuando:

- Haya objetos visibles o suciedad ensamblaje del filtro superior.
- Los platos se sientan arenosos al tacto.

IMPORTANTE: No use un cepillo de alambre, estropajo para fregar, etc. ya que pueden dañar los filtros.

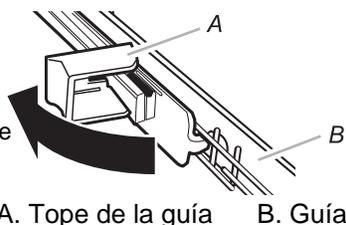
Enjuague el filtro debajo del agua corriente hasta haber quitado la mayor parte de la suciedad. En caso de suciedad difícil de sacar o de depósitos de calcio a causa del agua dura, es posible que deba usar un cepillo suave.



Tercer Canasta, Fácil de remover

Si necesita más espacio en la canasta superior, el tercer nivel de canasta se puede quitar fácilmente.

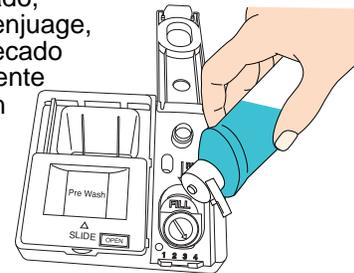
Para quitar, extienda completamente la canasta hasta que se detenga. A continuación, abra el tope de guía de cada lado y levante para quitar.



A. Tope de la guía B. Guía

Secado - el agente de enjuague es fundamental

Deberá usar un agente de secado, como puede ser un agente de enjuague, para un buen rendimiento de secado (se incluye una muestra). El agente de enjuague junto con la opción de Heat Dry le proporcionarán el mejor secado y evitarán que se forme humedad excesiva en el interior de la lavavajillas.



Nota: El ventilador puede funcionar durante 1 hora después del final de ciclo para mantener el rendimiento seco mientras el lavavajillas se enfría.

Eficiencia de energía

La eficiencia energética se obtiene mediante la extensión de tiempo de ciclo y la reducción de la cantidad de potencia y el agua utilizada durante el ciclo de su lavavajillas. Todos los modelos contienen un sensor de agua óptico para determinar el consumo de agua y energía.

Las lavavajillas eficaces funcionan por más tiempo para ahorrar agua y un automóvil más despacio.



Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) cada vez que agregue un plato

IMPORTANTE: Si alguien abre la puerta (como puede ser para agregar un plato, aun durante la opción de Delay Hours – Horas de retraso), deberá presionarse el botón de Start/Resume (Inicio/Reanudar) cada vez.

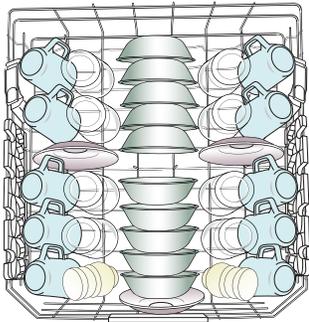
Start
RESUME

Repeat Last
Cycle

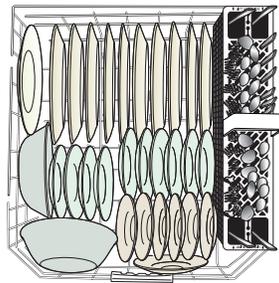
Empuje la puerta y ciérrela con firmeza en menos de 3 segundos después de haber presionado START/RESUME (Inicio/Reanudar). Si la puerta no se ha cerrado en menos de 3 segundos, la luz del botón de Start/Resume (Inicio/Reanudar) destellará, se escuchará un tono audible y el ciclo no comenzará.

USO DE LA LAVAVAJILLAS

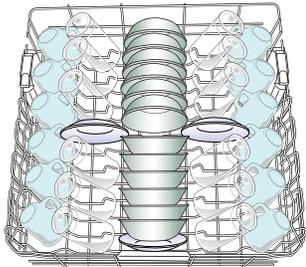
1. Prepare y cargue la lavavajillas



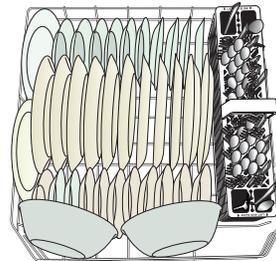
Carga para 10 puestos – canasta superior



Carga para 10 puestos – canasta inferior



Carga para 12 puestos – canasta superior



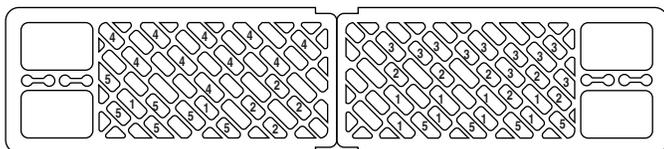
Carga para 12 puestos – canasta inferior

IMPORTANTE: Quite los restos de alimentos, huesos, palillos y otros artículos duros de los platos. Quite las etiquetas de los recipientes antes de lavarlos.

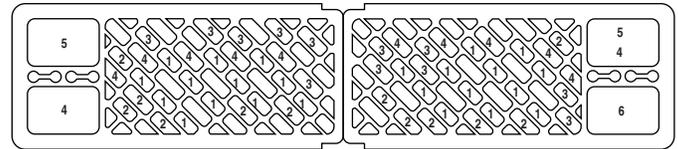
- Asegúrese de que cuando esté cerrada la puerta de la lavavajillas, no haya artículos bloqueando el depósito de detergente.
- Los artículos deberán cargarse con las superficies sucias mirando hacia abajo y hacia adentro, hacia el rociador, como se muestra. Esto mejorará los resultados de limpieza y de secado. Incline la superficie más sucia hacia abajo, dejando espacio para que el agua fluya por la canasta y entre los artículos.
- Evite superponer los artículos como tazones o platos, que pueden atrapar la comida.
- Coloque los plásticos, platos pequeños y vasos en la canasta superior.
- Lave sólo artículos de plástico marcados como “lavable en la lavavajillas”.
- Para evitar ruidos descomunales o estrepitosos durante el funcionamiento, cargue los platos de manera que no se toquen entre sí. Asegúrese de que los objetos livianos estén firmes en las canastas.
- Cuando cargue la canastilla para utensilios, coloque siempre los artículos filosos apuntando hacia abajo. Mezcle los artículos en cada sección de la canastilla, algunos con la punta hacia arriba y otros hacia abajo para evitar apilamientos. El rociador no puede alcanzar los objetos apilados.



1. Cucharitas de té
2. Tenedores para ensalada
3. Tenedor de mesa
4. Cuchillo
5. Cuchara/cuchara para servir
6. Tenedor para servir



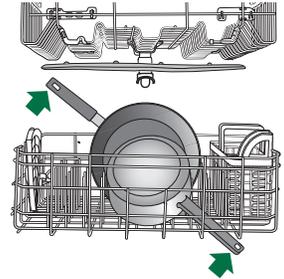
Carga para 10 puestos – canastilla para utensilios



Carga para 12 puestos – canastilla para utensilios

2. Asegúrese de que nada impida el brazo rociador

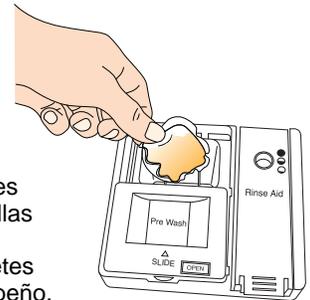
- Asegúrese de que nada impida que el (los) brazo(s) rociador(es) gire(n) libremente. Es importante que el rociado de agua alcance



3. Agregue detergente

NOTA: Si no va a hacer funcionar un ciclo de lavado de inmediato, ponga un ciclo de enjuague. No use detergente.

- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Agregue detergente justo antes de comenzar un ciclo.
- El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco. Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco.

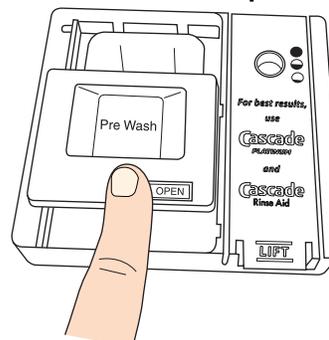


Detergentes

Muchos detergentes vienen en diferentes presentaciones (paquetes de gel, pastillas o paquete en polvo). Se recomienda utilizar pastillas o paquetes para su comodidad y mejorar el desempeño. Se ha comprobado que las pastillas y paquetes de calidad son mejores que polvo, líquido o gel detergente en reducir la capa de suciedad en platos. Utilizar pastillas y paquetes con el tiempo comenzará a reducir la capa blanca. También, mediante el uso de agente enjuague, puede minimizar la repetición de acumulación de capa blanca. Estas formas son adecuadas para todos los niveles de dureza y suelo. Siempre poner detergentes en el compartimiento principal y deslice la tapa para cerrar.

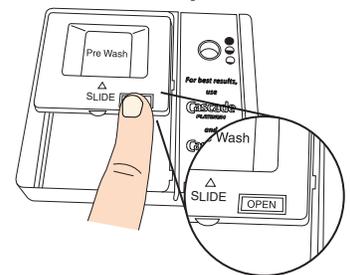
NOTA : Siga las instrucciones en el empaque al utilizar otros tipos de detergentes para lavavajillas

Cerrar tapa



Coloque el detergente seleccionado en el dispensador. Coloque el dedo, como se muestra, y deslice la tapa cerrada. Presione fuertemente hasta hacer un clic.

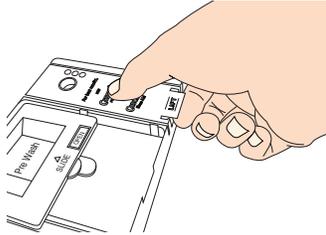
Abrir tapa



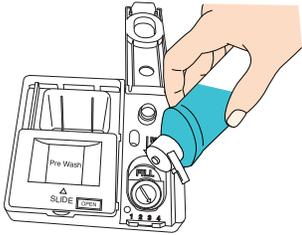
Presione OPEN (abrir), como se muestra, y la tapa se abrirá

4. Agregue el agente de enjuague

- Para obtener un buen secado, su lavavajillas ha sido diseñada para usar un agente de enjuague. Si no usa agente de enjuague, los platos y el interior de la lavavajillas tendrán demasiada humedad. La opción de secado con calor no funcionará tan bien sin usar el agente de enjuague.
- Los agentes de enjuague evitan que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas. Así mismo mejoran el secado pues permiten que el agua se escurra de los platos después del enjuague final.
- Para agregar agente de enjuague, abra la tapa del dispensador gentilmente al presionar al centro de la tapa con su pulgar mientras levanta el borde de la tapa.



- Agregue el agente de enjuague en la rejilla hasta que el nivel indicador muestre que esta lleno.



- Cierre el dispensador presionando gentilmente sobre la tapa

NOTE: Para casi todos los tipos de agua, la selección de fabrica dará buenos resultados.

Si usted está experimentando malos resultados de secado, es posible que desee probar un ajuste más alto. Gire la flecha de ajuste para un ajuste más alto para aumentar la cantidad de agente de enjuague.



5. Seleccione un ciclo (los ciclos varían según el modelo)

Las lavavajillas eficaces funcionan por más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que se ahorra gasolina cuando se conduce un automóvil más despacio. La duración común es de aproximadamente 2½ horas, pero puede tomar más o menos tiempo en completarse según las selecciones que haga.

6. Seleccione una opción (las opciones varían según el modelo)

Usted puede personalizar sus ciclos oprimiendo las opciones deseadas. Si cambia de idea, presione la opción nuevamente para cancelarla. No todas las opciones están disponibles para cada ciclo. Si se selecciona una opción no válida para un ciclo determinado, las luces destellarán.

7. Inicio o reanudación de un ciclo

NOTA: Deje correr el agua caliente en el fregadero más cercano a su lavavajillas hasta que el agua está caliente. Cierre el agua.

- Empuje la puerta bien cerrada. La puerta queda asegurada automáticamente. Seleccione la opción de ciclo de lavado y presione START / RESUME o presione START / RESUME para repetir el mismo ciclo y las opciones utilizadas en el ciclo de lavado anterior.

IMPORTANTE: Si alguien abre la puerta (como puede ser para agregar un plato, aun durante la opción de Delay Hours – Horas de retraso), deberá presionarse el botón de Start/Resume (Inicio/Reanudar) cada vez.

- Empuje la puerta bien cerrada dentro de los 3 segundos de presionar START / RESUME. Si la puerta no está cerrada dentro de 3 segundos, la luz del botón de inicio parpadea, se escuchará un tono audible, y el ciclo no se iniciará.

DESCRIPCIÓN DE CICLOS Y OPCIONES

Esta información cubre varios modelos diferentes. Puede ser que su lavavajillas no cuente con todos los ciclos y opciones descritos.

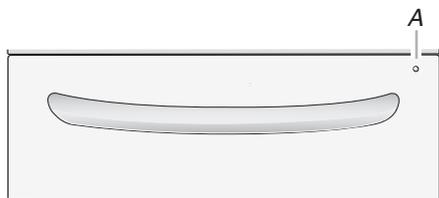
CICLOS		SOIL LEVEL (NIVEL DE SUCIEDAD)	TIEMPO DE LAVADO* (Minutos) SIN OPCIONES	USO DE AGUA EN GALONES (Litros)	
Lavavajillas detecta la cantidad de suciedad y ajusta los tiempos de ciclo					
ProWash Soil - Sense	El ciclo más avanzado y versátil. El ciclo ProWash™ detecta, la cantidad de suciedad y su resistencia para ajustar el ciclo para una limpieza óptima, utilizando solamente la cantidad de agua y energía necesarias.	Ligera a intensa	110	150	3.8 (14.5)
		Endurecida por el horneado	125	190	5.0 (19.1)
		Intensa	125	190	7.7 (29.0)
Tough	Use este ciclo para ollas, sartenes, cacerolas y vajilla muy sucias que sean difíciles de lavar.	Intensa/ Endurecida por el horneado	140	205	7.9 (30.0)
Normal	Este ciclo, con sólo la opción de Heat-Dry seleccionado, y sin otras opciones seleccionadas, se recomienda lavar y secar completamente una carga completa de platos con suciedad normal. La etiqueta de uso de energía se basa en esta combinación ciclo y opción.	Ligera	110	150	2.8 (10.5)
		Media	110	150	4.0 (15.0)
		Intensa	125	190	7.9 (30.0)
Light	Use este ciclo para artículos con suciedad ligera o porcelana y cristalería.	Ligera a media	105	145	4.2 (15.2)
		Endurecida por el horneado	120	185	7.7 (29.0)
Express Wash	Cuando necesite resultados rápidos, el Express Wash (Lavado expreso) limpiará la vajilla usando un poco más de agua y energía. Seleccione la opción de ProDry™ para acelerar los tiempos de secado.	Todos los niveles de suciedad	58	64	6.2 (23.5)

CICLOS		SOIL LEVEL (NIVEL DE SUCIEDAD)	TIEMPO DE LAVADO* (Minutos) SIN OPCIONES		USO DE AGUA EN GALONES (Litros)
Lavavajillas detecta la cantidad de suciedad y ajusta los tiempos de ciclo			Típico**	Máx.	
Rinse Only	Use este ciclo para enjuagar platos, vasos y cubiertos que no vayan a lavarse de inmediato. No use detergente.	Todos los niveles de suciedad	:15	:15	2.1 (8.1)

	OPTIONS (Opciones)	PUEDE SELECCIONARSE CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO		AGUA EN GALONES (LITROS)
				TÍPICO	MÁX.	
Heat Dry	Seca los platos con calor. Esta opción, junto con el agente de enjuague, proveerá el mejor rendimiento de secado. Es menos probable que los artículos de plástico se deformen cuando los carga en la canasta superior. Apague Heat Dry (Secado con calor) para un secado al aire.	Disponible con cualquier ciclo excepto Rinse Only (Sólo enjuague)	Utiliza el elemento calefactor y un ventilador para eliminar el aire húmedo. La opción Heat Dry se encuentra encendido por defecto para todos los ciclos, excepto Express Wash y Rinse Only.	52	52	0
Pro Scrub	Los surtidores inferiores limpian las sartenes, las cacerolas, etc. con suciedad rebelde, para eliminar la necesidad de remojar y refregar los platos sucios y con comida endurecida a causa del horneado. La canasta superior tiene dos zonas de rociado en las esquinas frontales para alcanzar los artículos más profundos o con formas extrañas.	Tough Normal ProWash™	Activa los surtidores de rociado ProScrub® para proveer una potencia intensificada de la limpieza en áreas de lavado específicas.	53	73	0 - 3.0 (0 - 11.2)
Hi-Temp Wash Sound On/Off Hold 3 Sec	Eleva la temperatura del lavado principal para mejorar la limpieza en las cargas que contienen suciedad rebelde de los alimentos a causa del horneado.	Tough Normal ProWash™	Aumenta la temperatura del lavado de 105°F a 130°F o 140°F (41°C a 55°C o 60°C).	42	60	0 - 3.0 (0 - 11.2)
Sani Rinse	Higieniza sus platos y su cristalería según el Estándar 184 de NSF International NSF/ANSI para lavavajillas domésticas. Las lavavajillas domésticas certificadas no han sido diseñadas para los establecimientos con licencia para alimentos. Solamente los ciclos de desinfección se han diseñado para cumplir con los requisitos de la norma NSF/ANSI 184 de rendimiento estándar para la eliminación de suciedad y eficacia de desinfección. No hay intención, ya sea directa o indirectamente, que todos los ciclos en un NSF/ANSI 184 lavavajillas certificados cumplan la NSF/ANSI 184 de rendimiento estándar para la eliminación de suciedad y eficacia de desinfección. El indicador Sani (Higienizado) indica al final del ciclo si la opción de Sani Rinse (Enjuague sanitario) se completó con éxito. Si no está activado el indicador, posiblemente se debe a que se interrumpió el ciclo.	Tough Normal	Aumenta la temperatura del lavado principal de 105°F a 140°F (41°C a 60°C) y el enjuague final de 140°F a 155°F (60°C to 68°C).	53	73	0 - 3.0 (0 - 11.2)
4 Hour Delay Or on some models 2-4-8 Hr. Delay	Hace funcionar la lavavajillas a una hora posterior o durante las horas que sean de menor consumo de energía. Seleccione un ciclo y opciones de lavado. Presione el botón Delay (Retraso). Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar). Cierre la puerta con firmeza. NOTA: En cualquier momento que se abra la puerta (como puede ser para agregar un plato), deberá presionarse nuevamente el botón de Start/Resume (Inicio/Reanudar) para reanudar la cuenta regresiva del retraso.	Disponible con cualquier ciclo	Retrasa el arranque del ciclo al tiempo especificado	240	480	0

OPTIONS (Opciones)	PUEDA SELECCIONARSE CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO		AGUA EN GALONES (LITROS)
			TÍPICO	MÁX.	
Control Lock Hold 3 Sec					
Evita el uso accidental de la lavavajillas entre los ciclos, o cambios a los ciclos y opciones durante un ciclo. Para encender Lock (Bloqueo), presione y sostenga por 3 segundos CONTROL LOCK (Bloqueo del control) o 4 HOUR DELAY (Retraso de 4 horas) (según el modelo). La luz de Control Lock (Bloqueo de control) permanecerá encendida durante un tiempo corto, indicando que está activada, y todos los botones se desactivarán. Si usted oprime cualquier botón mientras su lavavajillas está con bloqueo, la luz se enciende y apaga 3 veces. La puerta de la lavavajillas puede abrirse y cerrarse mientras los controles están bloqueados. NOTA: Es posible que necesite desactivar Sleep Mode (Modo de dormir), presionando START/RESUME (Inicio/Reanudar) o CANCEL (Anulación), o abriendo y cerrando la puerta antes de poder apagar Control Lock (Bloqueo de control). Para apagar Control Lock (Bloqueo de control), presione y sostenga por 3 segundos CONTROL LOCK (Bloqueo de control) o 4 HOUR DELAY (retraso de 4 horas) (según el modelo). La luz se apaga.					

CONTROL	PROPÓSITO	COMENTARIOS
Start RESUME Repeat Last Cycle	Para iniciar o reanudar un ciclo de lavado de ciclo estima la	Si se abre la puerta durante un ciclo, o si se interrumpe el suministro de energía, destellará el indicador de Start/Resume (Inicio/Reanudar). El ciclo no se reanudará hasta que se cierre la puerta y se presione START/RESUME (Inicio/Reanudar). NOTA: Empuje la puerta firmemente para cerrarla en menos de 3 segundos después de haber presionado START/RESUME (Inicio/Reanudar). Si la puerta no se ha cerrado en menos de 3 segundos, el botón LED de Start/Resume (Inicio/Reanudar) destellará, se escuchará un tono audible y el ciclo no comenzará.
Cancel DRAIN	Para volver a fijar cualquier ciclo u opción durante la selección ó anular un ciclo de lavado después de que haya comenzado. Para apagar la lavavajillas	Presione y sostenga CANCEL/DRAIN (Cancelar/Desaguar) para volver a fijar las selecciones hechas en el control. Vea las secciones “Cómo cancelar un ciclo” y “Cómo cambiar un ciclo después de iniciar la lavavajillas”.
Hi-Temp Wash Sound On/Off Hold 3 Sec	Para encender o apagar los tonos audibles.	Presione y sostenga por 3 segundos el botón de Hi Temp Scrub (Restregado a temperatura alta) para encender o apagar los tonos audibles. Sólo se pueden encender o apagar los tonos audibles que confirman cuando se presiona un botón. Los tonos audibles importantes, tales como los que indican cuando se ha interrumpido un ciclo, no pueden desactivarse.
Add Dish Washing Drying Clean Sanitized 	Las luces indicadoras de estado del ciclo se usan para seguir el progreso del ciclo de la lavavajillas.	El indicador de Clean (Limpio) se ilumina cuando se ha terminado un ciclo. Si usted selecciona la opción de Sani Rinse (Enjuague sanitario), cuando el ciclo de Enjuague sanitario se ha terminado, la luz indicadora de Sanitized (Higienizado) se ilumina. Si su lavavajillas no higienizó sus platos adecuadamente, la luz destella al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo o si el agua no se pudo calentar hasta llegar a la temperatura requerida. Las luces de Clean (Limpio) y Sanitized (Higienizado) se apagan cuando usted abre y cierra la puerta oprime y sostiene CANCEL (Anulación).



La única luz indicadora en la parte frontal del panel de la puerta (A) se mantendrá azul durante el lavado/enjuague, rojo durante el secado y blanca cuando haya terminado.

CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS

Limpieza de la lavavajillas

Limpie el exterior de la lavavajillas con un paño suave y húmedo y un detergente suave. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda el uso de un limpiador para acero inoxidable tal como el limpiador de acero inoxidable affresh.

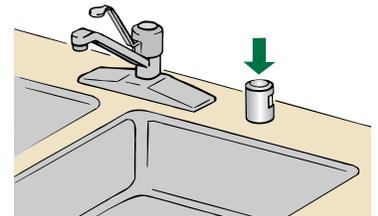
Remoción de agua dura/películas:

Se recomienda usar un producto de mantenimiento para uso mensual, como puede ser el limpiador para lavavajillas affresh.

- Cargue la lavavajillas (preferentemente con la vajilla que se ha visto afectada por películas o agua dura).
- Coloque la tableta en el compartimiento principal de lavado del depósito de detergente.
- Seleccione el ciclo TOUGH y empiece la lavavajillas.

NOTA: Se recomienda utilizar una pastilla de detergente previamente medida o paquete para uso diario normal.

Si usted tiene un espacio de aire de drenaje, revise y limpie si el lavavajillas no drena bien.



Para reducir el riesgo de daño a la propiedad durante vacaciones o tiempo prolongado sin uso

- Si usted no va a usar la lavavajillas durante los meses de verano, cierre el agua y el suministro de energía a la lavavajillas.
- Asegúrese de que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra congelamiento. La formación de hielo en las líneas de suministro pueden aumentar la presión del agua y dañar la lavavajillas o su hogar. Los daños ocasionados por congelamiento no están cubiertos bajo la garantía.
- Cuando guarde la lavavajillas en el invierno, evite el daño del agua y acondicione la lavavajillas para el invierno con personal de servicio autorizado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de Internet y vea las Preguntas que se hacen con frecuencia para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio.

En EE.UU., www.kitchenaid.com En Canadá, www.kitchenaid.ca En México, www.kitchenaid.com.mx

Problema	Solución recomendada
La luz Clean parpadea	<p>Compruebe lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">■ ¿Se interrumpió el ciclo? Pulse el botón Start/ Resume y cierre la puerta dentro de 3 segundos para reiniciar el ciclo.■ ¿Es la protección de flotador sobrellenado capaz de moverse hacia arriba y hacia abajo libremente? Presione hacia abajo para la liberación.■ Asegúrese de que el suministro de agua esté abierto para el lavavajillas. (Esto es muy importante a raíz de la nueva instalación de su lavavajillas.)■ Compruebe si hay espuma en el lavavajillas. Para obtener más información sobre la espuma, consulte "Lavavajillas no limpia por completo."
Platos no se secan por completo	<p>NOTA: Los objetos de plástico y los artículos con superficies antiadherentes son difíciles de secar, ya que tienen una superficie porosa que tiende a retener las gotas de agua. Puede ser necesario secar con un paño de cocina. Se necesita usar el agente de enjuague junto con la opción de ProDry™ o Heat Dry (Secado con calor) para un secado adecuado.</p> <p>El cargar los artículos adecuadamente puede afectar el secado.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Ubique estos artículos en el lado más inclinado de la canasta, para obtener mejores resultados <p>Los vasos y las tazas con base cóncava retienen el agua. Esta agua puede derramarse sobre otros artículos al descargarlos.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vacíe primero la canasta inferior.
Manchas/Suciedad	<p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Agente de enjuague líquido es necesario para el secado y reducir las manchas. Siga las instrucciones del paquete de ayuda enjuagar.■ Utilice la cantidad correcta de detergente. Si se utiliza productos en polvo o gel/líquido siguen las instrucciones del paquete. <p>Confirmar que la nubosidad es extraíble empapando el artículo en vinagre blanco durante 5 minutos. Si la nubosidad desaparece, es debido al agua dura. Ajuste la cantidad de detergente y agente de enjuague. Vea la sección "Cuidado Lavavajillas". Si no viene claro, se debe a ataque químico.</p> <p>Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada está ajustado a 120 ° F (49 ° C).</p> <p>Trate de usar las opciones de Hi-Temp Wash o Sani Rinse.</p> <p>Para quitar las manchas, vea la sección "Cuidado Lavavajillas".</p>
La lavavajillas no limpia por completo	<p>Asegúrese de que el lavavajillas está cargado correctamente. Carga inadecuada puede disminuir en gran medida el rendimiento del lavado. Vea la sección "Uso de la lavavajillas".</p> <p>Revise el filtro para asegurarse de que está instalado correctamente. Limpie si es necesario. Vea la sección "Sistema de filtración" en la Guía del usuario en línea para obtener más información.</p> <p>Seleccione el ciclo apropiado para el tipo de suelos. El ProWash™ o ciclo dura se pueden utilizar para las cargas más duras.</p> <p>Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada es de al menos 120 ° F (49 ° C).</p> <p>Utilice la cantidad adecuada de detergente fresco. Se necesitan más detergente para cargas más pesadas sucia y condiciones de agua dura.</p> <p>Raspe la comida de los platos antes de la carga. No prelavado.</p> <p>Si espuma o espuma son detectados por el sistema de detección de lavavajillas, la lavadora no funcione correctamente o no puede llenarse de agua.</p> <p>Pueden provenir de:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Utilizar el tipo incorrecto de detergente, detergente de lavandería, jabón de manos, o detergente para lavar los platos a mano.■ No sustituir la tapa del dispensador de agente de enjuague después de llenar (o recargar) el agente de enjuague.■ Uso de una cantidad excesiva de detergente para lavavajillas. Si se utiliza productos en polvo o líquido/gel sigue las instrucciones del empaque.

PÓLIZA DE GARANTÍA KITCHEN AID

FORMATO DE IDENTIFICACIÓN

Nombre del comprador: _____
Domicilio: _____
Teléfono: _____
Nombre del distribuidor: _____
Domicilio: _____
Teléfono: _____
Producto: _____ Modelo: _____
Número de serie: _____
Fecha de entrega: _____

Modelos: KDTE104ESS
KDTE204EPA

Válida sólo en México

Firma del distribuidor y Sello

WHIRLPOOL MEXICO, S.A. de C.V.
Antigua Carretera a Roma km 9, Col. Milagro
Apodaca, N.L. México 66634
Tel. 01 (81) 83-29-21-00

Nota Importante

Este documento deberá ser presentado para cualquier trámite relacionado con la garantía. El consumidor deberá mantener este documento en su poder y en un lugar seguro.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía que ampara esta póliza al fabricante del producto. En caso de extravío de la póliza, el fabricante expedirá una nueva póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Se **garantiza** este equipo en todas sus piezas, componentes y mano de obra en los términos establecidos en la presente garantía, a partir de la fecha de compra o la fecha en que el usuario reciba de conformidad el producto presentando el comprobante respectivo, considerando lo siguiente:

CONCEPTOS CUBIERTOS SIN COSTO ALGUNO PARA EL CONSUMIDOR

- Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato.
- Reparación, cambio de piezas o componentes.
- Mano de obra y gastos de transportación derivados del cumplimiento de la garantía, dentro de nuestra red de servicios.

CONCEPTOS NO CUBIERTOS

- Cuando el producto no ha sido utilizado de acuerdo al Manual de Uso y Cuidado.
- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones de uso Comercial o Industrial.
- La Mano de Obra y el servicio para:
 - Corregir la conexión general de su electrodoméstico NO instalado por un técnico autorizado por Whirlpool.
 - Explicación de Uso y Demostración de Funcionamiento de su electrodoméstico.
 - Cambios ó Reparación en casa: Plomería, Albañilería, Electricidad, entre otros.
- Llamadas de servicio para reemplazar bombillas, filtros de aire y de agua.
- Daños estéticos, cuando el producto esté expuesto al aire libre.
- Fallas provocadas en el equipo por fluctuaciones de voltaje por causa de un corto circuito o sobrecargas eléctricas.
- Daños causados por accidentes, alteraciones, uso indebido, abuso, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los requisitos que se mencionan en las Instrucciones de Instalación del producto.
- Daños estéticos, incluyendo ralladuras, abolladuras, despostilladuras o algún otro daño al acabado de su electrodoméstico.
- El traslado del electrodoméstico por solicitud del cliente.
- Reparaciones del producto por alguna persona NO autorizada por Whirlpool y/o uso de piezas NO originales.
- La reubicación y reinstalación de su electrodoméstico, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con Instrucciones de Instalación publicadas por Whirlpool.
- Piezas de repuesto o mano de obra en electrodomésticos con números de modelo/serie que se hayan removido, alterado o que no se puedan determinar fácilmente.

Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Comunicarse al Centro de Contacto Whirlpool (En Monterrey **83.29.21.00** y desde el Resto de la República **01 (81) 83.29.21.00**) para realizar un requerimiento de servicio. El tiempo de reparación será en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la fecha de requerimiento. En la fecha de su servicio, presentar la **Póliza de Garantía** con los datos del **Formato de Identificación** del equipo, así como comprobante de la fecha de compra o recepción del producto.

Término: Esta garantía tiene una vigencia de 1 año en todas sus piezas, componentes y mano de obra
A partir de la fecha en la que el usuario reciba de conformidad el producto.

— SERVICIO CERTIFICADO DE FÁBRICA —

WHIRLPOOL SERVICE

KitchenAid®

MAYTAG®

Whirlpool®

acros®

TODO LO QUE
NECESITAS
CUANDO MÁS
LO NECESITAS

Recuerde leer las indicaciones de su manual de uso y cuidado. Si usted requiere asesoría o servicio contáctenos.

Le recomendamos tener a la mano:

- Su factura, garantía sellada o comprobante de compra, serán necesarios para hacer válida la garantía de su producto.
- Modelo y Número de Serie, mismos que encontrará en el etiquetado del producto.

Centro de contacto:



Monterrey, N.L. y su área metropolitana al 83.29.21.00
y desde el resto de la República al 01 (81) 83.29.21.00

www.whirlpool.com.mx/servicio



- Solicita tu servicio
- Chat de Asesoría en línea

Conexiones | Mantenimientos | Extensiones de Garantía | Accesorios | Reparaciones dentro y fuera de garantía



Para recomendaciones de uso visita el canal:

WHIRLPOOL SERVICE MÉXICO

